

八幡大学論集

昭和六十一年八月二十日
昭和六十一年八月三十日
発行 印刷

第37卷 第1・2合併号 (通卷 第94号)

1986年8月

本田

司 教授還暦記念号

八幡大学法経学会

謹
ん
で

本
田

司
教
授
に
捧
げ
る

執
筆
者
一
同

目 次

論 説	献呈のことば	法経学会会長 倉崎
翻 訳	規制の経済学——銀行業への応用にむけて——「記号消費論」と使用価値	西宮
資 料	梁希哲『清世宗の吏治思想についての試論』(一)和	山下
	チヨンスーシー『中国の外国貿易』(三)	田嶋
パーソナルコンピュータによる音声データ収集について	岩崎	崎廣治
国連国際商取引法委員会の国際動産売買条約	元睦男	昭162
——アメリカ・コモンローの立場から——	也広1	繁
商行為法各論	97	114
「刑罰諮詢委員会報告」略述(その二)	湯後樺	139
洋商行為法各論	川藤山	162
51	27	13

清世宗の吏治思想についての試論（二）

梁 希 哲 著
和 田 正 広 訳
(本学助教授)

〔訳者解題〕 雍正時代史に関する研究は、日本では從来、京都大学文学部東洋史研究室を中心に精力的な進展がみられた。^① それらは、養廉銀の創設より硃批や人物像など多岐に亘るが、中国史上、独裁権力を最も有効に行使し得た専制君主の一人として政治に精励した世宗・雍正帝の官僚操縦術の具体像とみることもできる。訳者は、これまで、現代中国における「才・徳（守）」を標準とした官僚評定の在り方が、基本的には前近代官僚制下のそれと変りないことに注目し、伝統中国の官僚考課の在り方や腐敗の諸要因を追求してきた。^②

ここに訳出（全訳）紹介する梁希哲氏の論文は、正しく官僚統治に情熱を傾注した帝の政治思想の所在を、官僚の任免・考課、治績及びその役割に対する認識等を含む吏治の実態に照らして概括した興味ある観点を提示している。梁希哲論文は、中華人民共和国・吉林省の吉林大學『史學集刊』一九八三年、第三期に収載された。訳出にあたっては、原文の引用史料も口語訳し、引用記号である“”は、「」に改めた。原文の著書を

示す△ △は、『』に改めた。又、原註「」は（）に改め、訳者の註記は○で示した。なお、本文中の

「」内は、訳者が補足した部分である。

（和田 正広）

〔はじめに〕

明朝の滅亡と、「官僚の守るべき礼法がすたれ、吏治が悪質化した」⁽¹⁾のとは切り離しては考えられない。清朝前期の統治者は、こうした教訓を肝に銘じ、程度の差こそあれ吏治を肅清した。その中、最も成果を上げ、且つ影響を与えたのは、世宗「雍正帝」の吏治改革であった。

乾隆・嘉慶時代の歴史家章学誠は、次のように述べた。「憲皇帝「世宗」が吏治を清浄化し、賄賂を絶ち、官僚の風紀を振肅し、貪官汚吏を懲罰したのは、時代の勢いでもあった」と。章学誠の雍正帝の吏治改革に対する評価は、褒めすぎの感を免れないが、確かに当っている面もある。雍正帝は在位十三年の間に、現象と実態とを区別して觀察し、統治の効果を上げようとし、最初に官僚や紳士の風紀を厳しく改めようと大変努力した。はばかりことなく雍正帝の吏治思想を深く掘りさげて分析し、雍正年間の政治と世宗とに評価を下すことは、重要な意義をもつ。

〔一〕国家統治上に必須の重要性をもつ吏治と人材起用の権

所謂る吏治とは、官僚を養成し、任命し、考課することから、官僚の政績及び官僚の役割に対する認識等を含むものである。世宗は国を創業した君主ではないが、彼は国家統治のために吏治を施政の第一位においていた。

それは、「國土が広く行政が複雑なために、君主が一人で実務を処理することは断じて不可能であり、必然的に内外官僚の一一致協力に頼らねばならないからである。⁽³⁾」このため、「君主の最重要課題は人材の起用にあつた。⁽⁴⁾」しかしながら、康熙末年の鬱積した「政治・社会の」弊害は、吏治がすたれ、人材が不足していた点に起因していた。これは、世宗即位後の緊急に解決すべき重要課題であった。世宗は、吏治と民生とに気を配り、相互連関的に対処した。吏治を肅清しないと、國家の統治は保証されなかつたのである。

「治人」は又「治法」でもあるとの主張は、所謂る封建時代の儒家と法家との政治思想の方面における重大な岐路を意味していた。両者は封建統治思想であり、一方は徳によつて治め、他方は法によつて治めるものではあるが、明確には重心を一方だけにおくわけにはゆかないものである。世宗は、「治人有りて治法なし」⁽⁵⁾と主張している。これは、彼の官僚の役割に対する認識であり、人的要素が至つて重要なことを説いたものである。彼の「統治は人的資質に関わるという」「治人」思想は、古くから継承されてきたものであり、更に重要なことは、社会的実践に基づく認識であるという点である。例えば、当時民間では、大抵肥沃な土地には葉タバコを栽培して莫大な利益を図ろうとしていた。「世宗は」「朕は農業の荒廃を憂える。よつて地方官に下達して 説得せしめ、農業を奨励させた。朕の言うところは極めて明確ではあるが、強制的に一回の命令で転作させようとするものではない。というのは、聞くところでは、「官僚の中には」すでに植え付けた烟草を抜去させようとする者がいるからである。既に穀物を植えることが出来ない状態なのに、植えたタバコを復た引き抜くということは、農業と商業的農業とを同時にダメにする結果となるではないか?」⁽⁶⁾と。又、地方に社倉を建てて凶作に備えさせたが、この時も世宗は何回も示達を行い、あせることなく人民の自主性を重んじて、法規で強制すべきではないと

した。湖広総督楊宗仁は、「現実の把握が甘かつたために急ぎすぎて失敗した。「楊は」各州県に示達して、税糧の銀一両について社倉に穀物一石を納入させ、州県官の貯蔵穀物の多少に応じて成績を評定した。しかるに近ごろ聞くところでは、湖広の穀物一石の値段は銀四／五錢上下の間にある。これでは税糧の銀一両「につき社倉に穀物一石を収める際の穀一石とは、正しく税糧一両」の外に徵収する銀四／五錢、「つまり五割」の法外な付加税に異ならないではないか!」⁽⁷⁾と。前者は、実際に根拠をおかない教条的やり方であり、後者は、古来の伝統に通じてはいるが、現実に巧く対処できず又利欲に惑わされている。両者は、ともに官にその人を得ず、人がその職を尽さない例である。人を得て政治に当れば、実際にうまくいかないことはない。その人を得ないと、法規が十分備つても弊害は免れがたい。この外、総督・巡撫の大官は、一省の政治に全責任を負い、「一省の軍事権を掌握するが、もし名譽と節操を顧わず、飽くなき搾取に邁進するならば、たとえ法令があつても機能しないことにならないであろうか?」⁽⁸⁾と。それ故に世宗は、彼ら総督・巡撫に対して、「爾ら督・撫は一省の全權を掌握しており、小役人と比較される存在ではないゆえ、その生殺与奪の権は法令でも拘束できないほどである。ましてや從来より治める人はあっても、治める法はないのだ。朕は、ただ爾らに一任するから宜しく頼むと言うほかはないのだ」⁽⁹⁾。

「長年月の間に法規がゆるむこと」と「法規が固定化して現実に合わなくなつて弊害が生ずること」とは、當時にあつては避けられないことであつた。これが、世宗がたえず「治人」を強調した思想的原因であつた。世宗は、「およそ立法・行政は年月がたてば弊害の出ないものはない」⁽¹⁰⁾と考えていた。当然この認識は、当時には相当地深刻であるべきことを物語つていた。雍正年間に耗羨提解と養廉銀「の制度」を実施したことは、吏

治を肅清して貪官汚吏の収賄を杜絶するための重大な改革であった。世宗が一面において、その評価の高い「実態に即してやる巧い政策を断行した」⁽¹⁾点は、便宜的で合格点とみなすことができるが、彼が又不確実性の現われる局面まで計算に入れていたことは、「朕は其の制度に将来弊害が現われないと言い切る自信はない」⁽²⁾と述べていることからもわかる。彼は、万世の良法を創立したことで安心することなく、他の專制君主と比較しながら全てに亘って更に高い政策を採り入れようとしていた。

彼は、「治人」を強調したが、同時に「治法」を否認したわけではない。世宗は次のように考えていた。「文・武に亘る政治は、やり方次第である。適材を得れば政治の成果は上る。朕は思うに、治める人があれば、とりも直さず治める法があり、法も時宜にうまく適応するものである。例えば、人が病気になつても症状に応じて投薬すれば病気は治るようなものである」⁽³⁾。治める法が有るということを承認する前提は、治める人があるということである。つまり、法はただに時宜にうまく適応するものがあるのみではなしに、又人に因つてうまく適応するものである。これが、即ち世宗の主張する「治人」思想の全ての内容である。その内実は、儒家と法家との合流であり、王道・霸道の混合であつて、これこそが封建君主の伝統的な統治策であった。「要するに「天子が」政治を委任する際には、人材を獲得することが課題である。人材が得られれば、場所に応じてうまく適応でき、その時々に応じて教化を行える。もし人材が得られなければ、「その者が」たとえ奇策を弄しても聞えがよいだけであり、何の取柄があろうか？」⁽⁴⁾

〔明の太祖〕朱元璋は丞相制度を廃止して、封建專制主義の中央集権制度を新たな段階に進展させたが、そうした段階の到達した頂点が、清の世宗による人材の起用を重視した政策であった。そして、乾隆帝はそれを踏襲

しただけに過ぎない。清朝入闋以来、封建集権政治の特色を強烈に表現し、又それを貫徹し得たのは世宗以外はないと言える。世宗は、漢の宣帝が名目と実際とをよく調べたこと、後漢の光武帝が吏治を重視したこと、唐の太宗が壁に州県官の姓名を書きつけて朝夕ながめながら吟味したことなどをあげて、古代の賢明な君主が人材の起用策を軽視しなかつた証拠と考えていた。「世宗は次のように述べた。」「今、もし官僚の選考権を大臣に任せたならば、大臣は自信をもつてこの任を引受けるであろうか。えこひいきをする傾向のある者は、一日でもこの重い任務に当ることが出来ないのは言うまでもないが、又公正な人であつても、人材の起用と罷免の際にには怨まれたり禍根を作ることになるのだ」と。

「国家は官を設けて職務を分ち、各級官僚に職権を分有させるが、それらの権力を統合して決裁するのは一人である。⁽¹⁶⁾」要するに、雍正朝の人事行政においては、権勢をたのむ者はいなかつたが、君一臣の節義に忠実な人はいた。「だが、こうした忠実な官僚も」決して王安石や張居正ほどの影響力と能力をもつ大政治家ではなかつたが、そのことは歴史的な偶然によるものでは決してない。北宋・南宋以後、君主專制の中央集権制度は高度に発展したが、とりわけ明・清では皇帝権力が異常に強化され、人々の思想を窒息させ、又人々の才能と知恵をも扼殺した。官界では人々がただダンマリを決めこみ、人の後について行くだけが取柄というのが、この時代の政治生活の特色となつた。なるほど雍正年間には、激渉とした氣風が生まれたが、それもただ古びた封建社会の旧例を手直しするものでしかなく、旧体制より一步を踏み出すものではなかつた。たとえ、世宗が熱心に臣下に君臣の誼を説いてテーブルについて会食をさせ、君臣は一体なのだという意思を示しても、笑われるのが落であつた。

〔二〕官僚の任命と考課の際の要注意

世宗は言う。「昔から皇帝が天下を統治する際には、皆理財・用人を口にした。自分は思うに用人は理財よりも重要である。もし任用に人を得れば、どうして財政がうまくゆかず行政が滞ることがあろうか」と。政治を行う上では、先ず任用の際に「倫理に優れた」賢人を起用することであり、「人材の起用は、ただその人物が適任者かそうでないかを吟味すべきことにして尽きる」⁽¹⁸⁾というのだが、世宗の吏治思想の一つの特色である。「世宗は」ただ官に適任者を起用し、その人が職責を尽すことだけを期待し、慣例にとらわれず、資格にとらわれなかつた。

総督・巡撫のような大官は、「府や県の低い官階の者でも、もし本当によく分った見解を持つ者であれば、省長に信任すべしと判断して推薦者のリストに加えた。」⁽¹⁹⁾眞面目に政治を行う官僚であれば、「知県から司道」「つまり布政使・按察使及びその下僚の道台」、更には督・撫にまで推薦・抜擢できる人物は非常に多かつた。⁽²⁰⁾「世宗は」「ただ規定の官階を飛びこえて昇進するだけではなく、又漢人であるか満人であるかも問題とすべきではない」⁽²¹⁾とし、「およそ公正な心構えで誠実に職務に専念する者は、無名の官僚であっても必ず登用したが、私欲に長けて法を壞し政治を乱す者は、有名な官僚であっても必ず罷免した。」⁽²²⁾世宗は、文・武官の履歴に目を通した際に、出世欲だけがギラつき、年令も大抵ごまかして記している者を発見した時には、「国家の用人はただその人の才能が行政の職責に勝えるか否かで判断すべきであり、もともと年令は問わない。もし行政に熟練した評判のよい人は、老令でも精神がシャンとしておれば、すぐに任用してもよいが、もし年は若くても、やる気のない者は任用できない」⁽²³⁾と述べた。「世宗は」吏治を論ずる際に、抽象論を吐く儒者を嫌い、「吏治を論じないよ

うでは誠の文章とは言えない」⁽²⁴⁾とも述べた。「世宗は」地方官のポストが空白となつて、もしそのポストに適材が得られない時は、吏部・兵部の毎月の選考に自分も参加して幾度となく検討を加えたのち、適任者が得られて始めて安心し、「君主たる者の仕事は、本当に表現できないほど難しいものだ」⁽²⁵⁾と述べた。

世宗は即位後、「隠れた素晴らしい才能をもつ」人材を発掘することを念頭におき、「急いで人材を掘り起したい」⁽²⁶⁾と言い、「人材を捜し抜擢する方法については努力を惜しまず、例えば、現任官や科挙・学校出身の候補・候選の者を推薦させる度に、交互に選考して自分で面接し、人材起用の幅を広げて素晴らしい献策をさせようと願つた。」⁽²⁷⁾彼は内外の大臣に呼びかけて、「人材を起用して国に奉行させよ」⁽²⁸⁾と人材に忠君の道を尽させようとしたが、朝廷が官僚選考の法典を手段にして、情実や恩顧で不正な取引をすることに反対した。一方「世宗は」「未来への見通しがきき、仕事ができ、操守にすぐれた人が現われた時、はじめて推薦すべきであり、むやみに推薦してはならない」と述べた。他方、「世宗は」又人材の乏しいことを心配して、「英才は少くはないが、公務に忠実な者は又簡単には得られない。朕は人材の器量に随つて使用するために、才能に応じて官職を授け、おもむろにその者が実績を上げるか否かを観察するだけである」⁽²⁹⁾と述べた。「世宗は」人材にとつて、その赴任地がふさわしくない場合、繁県から簡県へ横すべりさせて、人材を適所に鞍替えさせたが、「自分は「ポストに人材を任命するだけの」固定的方法を採用するだけではなく、人物を行政事務の程度に合うように配慮するのであり、これ以外には方法がないのだ」と言うように、広く人材を捜し、あらゆる方法で人材を起用する精神を表明した。

この外、世宗が常日ごろ官吏を養成しようとする思想をもつていた点も注目される。田文鏡は河南巡撫に任命

清世宗の吏治思想についての試論（1）

された時、州県官に任命される前提である選考を待っている人材を各省に派遣して行政の実務を体験させ、吏治に役立たせてはどうでしようかと奏請した。これに対して世宗は、「思うに昔から現在まで、中程度の人材は多いが、きわだつて賢明な才能の持ち主は、おいそれとはお目にかかるないものだ。よつて国を治めるには、人材を育成することが必要なのだ。」⁽³²⁾「又、人材を育成するには」先ずもつて風俗を厚くすることが要件となる」と述べた。つまり、風俗を正せば解決すべき道も見つかり、何も人材が輩出する必要はない、と考えていたのである。朝廷がエリート官僚である翰林「院庶吉士」の選考を重視するのは、「天子を輔佐する人材をブールしておくためであった。⁽³³⁾」河防総督を派遣するような場合は、ただ科挙出身者であるというだけではダメであり、有用の人物としては身体壮健で熱意があり、経験豊かな利害を知り悉している者が求められるが、「世宗も」「河防行政に熟練した官僚は、常日頃から養成しておかねばならない」と述べている。⁽³⁴⁾

封建統治の方法は、「要するに、全ては官僚を考課して民生を安定させることである。⁽³⁵⁾」安民つまり民の再生産を保証することは、即ち税・役を軽減して、生産に希望をもたせるなどの譲歩した措置を講じて社会矛盾の緩和を図ることである。察吏、つまり賢人を昇進させて不肖の者を罷免することは、吏治を肅清して統治力を高めることである。世宗は、「昔から安民のためには察吏が必ず前提であり、これは一貫した方法である」とか、「統治を安泰にする技術は、ただ察吏だけにかかるおり、私には二つの方法があるとは考えられない」と述べた。これは、統治の目標を達成するための便宜的な方法ではあるけれども、確かに時弊「を解決するため」の核心に迫る方法であった。

「察吏は厳しく手抜かりなくやることが大切である」⁽³⁶⁾というのが世宗の吏治思想の一つの特色である。人材を

発掘して官に任用するには、大抵は広く輿論にたよるのであるが、ただし輿論にたよれば、上役にとり入るのが上手な役人が、その人材の虚像を実像の如く売り込むので、だまされる恐れがある。同時に察吏が、もしその地方の紳士や商人に人望があるか否かだけを根据とすれば、又行なつてもムダである。こうした官僚は仕事をさぼつてのほほんとし、何もしないで責任転嫁することを安全な方法と心得え、保身に努めることこそ官界遊泳の技倆と心得ており、「その生き様は」時としては人々をまことに感服させがちであるが、これこそ所謂る「徳のあるよう見える偽善者は、徳を害するものだ。」こうした情況下では、ある人物を仮採用して、その後の政績について、あらゆる階層から輿論を採り、且つ聞き取りや観察を行うことが大切であった。「高官の」保証付きで推薦されて官僚に任命された者は、皇帝に面接を受けた者であっても、後日「操行」が悪くなる恐れがあるが、保身に努めて、その場限りの仕事に終始することは許されないのである。「人材を官職に」仮採用して、「その者が」職に応じた政績を上げることが出来ないならば、自然と速かに配置換えを行ふべきである⁽⁴⁰⁾というのは、職務を放置しながらポストだけは占める者が多くなり、後輩の昇進・補充される道が杜がれるのを防ぐためである。人材の起用が当らない場合は、「ただちに朕の信任する重臣がそのことを指摘してもよい」と世宗はのべた。世宗が腕によりをかけて選んだ人材が、「もし選ばれたことを鼻にかけて、人の請託を受け入れ、誠実に仕事に励まないならば、諸君ら「重臣」も、その人物を選ぶ際に関係したことより、故意に見逃したりした場合は、弊害は一層ひどくなり、朕がその人物を任命した意図にも大いに背くことになるのだ⁽⁴¹⁾と、世宗はのべた。各省へ布政使・按察使が新たに赴任する時、世宗は大抵、その者が具申奏上を行うことを許し、次のように述べた。「各省は督・撫より以下、州県以上「の官僚の」評判の優劣について、知るところがあれば密かに上奏して

よろしい。その時点では、さほどの確実性がなくてもよろしい。朕が自分で実情については「後でよく」調査してみよう⁽⁴³⁾と。「世宗は」こうして地方官僚の政績を中央に報告させながら、他方では布・按官がどのような考え方を持っているかを読み取ろうとした。以上によれば、世宗の察吏は、決して安っぽい同情で法規を緩めようとせず、又「法は必ず執行するものである」という特色を持っていたことが分るのである。

察吏は厳しく手抜かりなくやる、という世宗のやり方は、ささいな事まで徹底して探し出し、弾劾や詳細な報告を行う者を能吏とみなすというものではなかった。「世宗は」「天下の人材は得難い。もし「その官僚について」苛酷なまでに粗探しをすれば、ささいなミスで一生を棒に振るのが少くない⁽⁴⁵⁾」と述べている。督・撫には、属官の優劣を評定して、能吏を進め無能者を罷免する等の重大な責任がある。世宗は、「能吏を昇進させる時、嫌疑を受けはしないかと恐れてはならず、無能者を罷免する時、怨みを買ははしないかと心配してはならない。」「もし能吏を知りながら言わないなら、それは隠し事をしたことになり、又無能者を知りながら黙つておれば、それは悪に与したことになる」と述べた。更めて「世宗は」は、まさに注意すべきことは「およそ督・撫たる者は、当然国家のために人材を惜しむべきであり、たとえ彈劾を行うにしても慎重を期すべきである。もし誤つて一人の有能な官員をクビにすれば、その過ちは無能者を誤つて推薦したよりもひどいものである⁽⁴⁷⁾」とも述べた。これを要するに、能吏に遭えば当然これを保護すべきであり、並みの官僚にあれば当然これを指導援助すべきであり、無能な官僚に遭えば当然にこれを懲罰して罷免すべきであるが、「こういうやり方で「上官が」属官を監督考課する際に、「上官が」これらの点に無頼着であれば、人情・道理において救いようがない。⁽⁴⁸⁾これによつて、「察吏の方法では、公と明との両者の中、その一つを欠いてもいけないことがわかる。」⁽⁴⁹⁾

原註

(1) 趙翼『廿二史劄記』卷三十三。

(2) 『文史通義』内篇五十。

(3) (4) (5) (6) (10) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (25)

(26) (27) (28) (29) (32) (33) (34) (36) (40) (41) (44) (45) (46) (47) (48) (49) 『清世宗憲錄』

卷52、卷32、卷59、卷22、卷22、卷22、卷153、卷83、卷20、卷45、卷74、卷80、卷67、卷74、卷74、卷62、卷49、卷1、卷

56、卷1、卷54、卷53、卷12、卷137、卷55、卷59、卷7、卷32、卷94、卷12、卷71、卷94、卷71、卷91。

(7) (8) (9) (24) (30) (31) (35) (37) (38) (39) (42) (43) 『朱批御旨』第一冊、第二冊、第四十冊、

第三冊、第二冊、第四十冊、第二冊、第四十冊、第三十五冊、第一冊、第三冊、第四十冊。

(11) 蔣良騏『東華錄』卷二十九。

訳註

① 東洋史研究会編『雍正時代の研究』同朋舎、一九八六年。

② ① 東洋史研究会編『雍正時代の研究』同朋舎、一九八六年。
拙稿「明末の吏治体制における挙劾の官評に関する一考察」『九州大学東洋史論集』2、一九七四年。同「明末官評の出
現過程」『九州大学東洋史論集』8、一九八〇年。同「明末窓訪の出現過程」『東洋學報』62-1号、一九八〇年。同「朝
勤考察制度の創設」『九州大学東洋史論集』10、一九八二年。同「考察『八法』の形成過程(一)(二)」「九州大学東洋
史論集』11、12(一九八三年)。同「明代の地方官ボストにおける身分制序位に関する一考察」『東洋史研究』44-1、一
九八五年。

国連国際商取引法委員会の国際動産売買条約

—アメリカ・コモンローの立場から—

梶山 純

（本学教授）

- 一 はじめに
- 二 國際動産売買条約制定の経緯
- 三 右条約の基本的内容
- 四 國際統一法の制定
- 五 結語

一 はじめに

戦後、国際化の時代に対応して、社会主義国においても、西側諸国のハーゲ統一売買法、ウイーン統一動産売買法（一九八〇年）とは別に、たとえば、ドイツ民主共和国（東独）において、国際經濟契約法（Gesetz über internationale Wirtschaft）（一九七六年）が制定、施行されていることは既に紹介した（拙稿「ドイツ民主共和国の国際經濟契約法」八幡大学論集第三四卷二号五六頁以下）。